



Anno 2013

Università degli Studi di UDINE >> Sua-Rd di Struttura: "Lingue e Letterature Straniere"

B.1.b Gruppi di Ricerca

1. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | Partnership Studies Group |
| Descrizione | <p>Partendo dagli studi antropologici e socio-culturali di Riane Eisler (http://www.partnershipway.org), il gruppo di ricerca dell'Università degli Studi di Udine, fondato da Antonella Riem Natale, costituisce un fulcro di innovazione in ambito internazionale in qualità di laboratorio inter/multi/disciplinare. Molti e di grande rilievo scientifico i partner internazionali. Legato a numerosi progetti di ricerca finanziati negli anni, il PSG si pone l'obiettivo di indagare la relazione tra modelli dominanti ed ugualitari in ambito linguistico, letterario e pedagogico a partire da fenomeni testuali di diversa natura. L'obiettivo di indagare la relazione tra modelli dominanti ed ugualitari a partire da fenomeni testuali di diversa natura si fonda sulla consapevolezza che è principalmente nei testi che ogni ideologia si sedimenta e si ri-produce in maniera più o meno esplicita. Il testo viene dunque analizzato non come specchio fedele della realtà, ma soprattutto come luogo privilegiato nel quale suggerire e prefigurare trasformazioni dello status quo. A questo fine viene selezionato e analizzato un corpus di testi appartenenti a generi differenti (narrativi, teatrali, poetici, giornalistici, pubblicitari, politici, ecc.) per esaminare accuratamente le diverse relazioni di genere (gerarchia tradizionale del maschile sul femminile), delle discriminazioni (violenza sociale istituzionalizzata), delle strutture sociali (organizzazioni sociali gerarchiche e autoritarie) e dei codici semiotici che li governano e li rinforzano. Fondamentale è lo studio dei miti, degli archetipi e simboli in quanto strumenti per creare e rinforzare un paradigma culturale.</p> <p>Inizialmente la ricerca si è focalizzata sullo studio della letteratura del canone inglese e postcoloniale (soprattutto di Australia, India, Canada), della linguistica applicata e della pedagogia sino ad abbracciare in questi ultimi anni altre discipline scientifiche attraverso il contributo di nuovi studiosi nel campo degli studi interculturali e delle scienze dell'educazione. I risultati della ricerca sono ben riconoscibili attraverso i numerosi progetti di livello regionale, nazionale e internazionale, le varie pubblicazioni prodotte nella collana internazionale di studi ALL (http://www.forumeditrice.it/percorsi/lingua-e-letteratura/all), la rivista internazionale online Le Simplegadi (http://all.uniud.it/simplegadi), seminari, reading con autori di tutto il mondo e conferenze internazionali (http://all.uniud.it/?page_id=47).</p> <p>Obiettivi del Gruppo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. esplorare le diverse configurazioni di partnership, mutualità e di unione fra le diversità in ambito linguistico, letterario, culturale e della teoria postcoloniale; 2. promuovere l'interdisciplinarietà attraverso progetti nazionali ed internazionali collegando varie discipline alle letterature, lingue e culture: studi antropologici, economici, sociologici, pedagogici, artistici, ecc. 3. promuovere la pubblicazione di articoli e saggi critici di vari studiosi e scrittori; 4. organizzare seminari, scambi di studio e conferenze con l'intento di implementare a livello internazionale l'applicazione del modello della partnership; 5. incentivare collaborazioni e progetti congiunti con varie istituzioni e centri di ricerca; 6. promuovere l'insegnamento del modello della partnership all'interno dell'offerta formativa dell'Università degli Studi di Udine e di altre istituzioni e centri di ricerca. |
| Sito web | http://all.uniud.it/?page_id=195 |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | RIEM Antonella (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

SH5_11 - Cultural heritage, cultural memory

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|------------|--------------------------------|-------------|----------|
| BADURINA | Natka | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/21 |
| BURELLI | Alessandra | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/02 |
| BORTOLUZZI | Maria | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |

| | | | | |
|----------|---------|--------------------------------|-------------|----------|
| MERCANTI | Stefano | Lingue e Letterature Straniere | Assegnista | L-LIN/10 |
| SAIDERO | Deborah | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |

| | |
|------------------------|--|
| Altro Personale | Dott. Piergiorgio Trevisan (Marie Curie); dott.ssa Annapia De Luca (ex-ricercatrice Uniud, in pensione); dott.ssa Laura Pecoraro (contrattista); Dott. Riane Eisler e Dott. David Loye del Center for Partnership Studies, California, U.S.A. http://www.partnershipway.org/ ; Prof.ssa Maria Renata Dolce, Università del Salento; Veronica Brady, Professor Emerita at the University of Western Australia; Coral Ann Howells Professor Emerita of English and Canadian Literature, University of Reading, England, and Senior Research Fellow, Institute of English Studies, University of London; Paolo Bartoloni Professor of Italian, NUI Galway University, Ireland; Krishna Barua Professor Ph.D., Department of Social and Human Science, Gauhati University, India; Miroslawa Buchholtz Professor, Department of English, Nicolaus Copernicus University Torun Poland; Federica Pedriali, Professor of Italian, University of Edinburgh, Scotland; Professor Saumitra Chakravarty VVS College, Department of English, Bangalore University, India; Professor John Thieme University of East Anglia, School of Literature, Drama and Creative Writing, Great Britain; Michael Ackland Roderick Professor of English, James Cook University, Townsville, Australia; Professor Igor Maver Department of English University of Lubljana, Slovenia; Professor Silvia Caporale Bizzini, Department of English, University of Alicante, Spain. |
|------------------------|--|

2. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | Centro di Cultura Canadese |
| Descrizione | <p>Il Centro di Cultura Canadese, fondato nel 1998, raggruppa studiosi sia di area francofona che anglofona. Si è attestato come importante polo della ricerca umanistica a livello internazionale, come testimoniano le importanti sovvenzioni ottenute fin dalla fondazione dal Governo canadese tramite l'Ambasciata del Canada e le prestigiose collaborazioni scientifiche, in particolare con il Centre de recherche sur la littérature et la culture québécoises dell'Université de Montréal e il Centro di Studi Canadesi dell'Università di Graz nell'ambito di un'intesa trilaterale. Con l'Université de Montréal è in atto dal 2014 anche un accordo di cooperazione scientifica e didattica.</p> <p>I volumi che testimoniano delle molteplici attività scientifiche del Centro sono raccolti nella Collana di Studi del Centro di Cultura Canadese diretto da Alessandra Ferraro e Anna Pia De Luca (http://www.forumeditrice.it/percorsi/lingua-e-letteratura/centro-di-cultura-canadese).</p> <p>Un settore importante di ricerca è costituito dallo studio dell'apporto degli immigrati alla cultura canadese, fenomeno che si configura come emblematico delle trasformazioni culturali nel mondo contemporaneo.</p> <p>Nel 2013 i filoni di ricerca del Centro hanno riguardato la poligrafia in ambito letterario (Cappello, Dufiet, Ferraro, Schincariol); le relazioni tra religione e letteratura (Bonesso, Cappello, Dufiet, Ferraro, Gallina, Gasbarro), l'autotraduzione letteraria (Ferraro, Saidero) e la traduzione femminista (Saidero).</p> |
| Sito web | ccc.uniud.it/ |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | FERRARO Alessandra (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

SH6_7 - Colonial and post-colonial history, global and transnational history, entangled histories

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------|---------------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| CAPPELLO | Sergio | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-LIN/04 |
| GALLINA | Bernard | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-LIN/03 |
| GASBARRO | Nicola Angelo Maria | Studi Umanistici | Prof. Associato | M-STO/06 |
| SAIDERO | Deborah | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |
| VECCHIATO | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

| | |
|------------------------|---|
| Altro Personale | Jean-Paul Dufiet (Dipartimento di Lettere e Filosofia Università di Trento) |
|------------------------|---|

3. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Gruppo di studio sul plurilinguismo con particolare riguardo per l'Italia nordorientale |
| Descrizione | Il gruppo si occupa di ricerche nell'ambito della linguistica generale e italiana, del plurilinguismo e neoplurilinguismo e delle minoranze linguistiche, con specifiche ricerche che riguardano il friulano, le sue caratteristiche e i rapporti con le altre varietà del repertorio linguistico (italiano, veneto, altre lingue di minoranza, le lingue immigrate in prospettiva sincronica e diacronica). Progetti in tale direzione sono Il friulano e le sue varietà. Tra diacronia e sincronia, fonti documentarie e ricerca sul campo, Dizionario storico friulano, Vocabolario delle parlate venete del Friuli-Venezia Giulia, interessati da finanziamenti (in via di definizione). Si intende continuare con la realizzazione di progetti come il Dizionario storico friulano, Vocabolario delle parlate venete del Friuli-Venezia Giulia e con lavvio di nuovo progetto, la Grammatica storica e descrittiva del friulano, ricerche di durata pluriennale e di ampio respiro che costituiscono specificità della sezione. La realizzazione delle ricerche si avvale di indagini sul campo, spogli di documenti d'archivio, testi, fonti lessicali e geolinguistiche. L'avanzamento delle ricerche è visibile anche attraverso siti dedicati (www.cgsi.it/venetofoni per il Vocabolario delle parlate venete; http://www.dizionariofriulano.it per il Dizionario storico friulano) e i risultati sono oggetto di relazioni a convegni, pubblicazioni in riviste specialistiche (prioritariamente fascia A) e in miscellanee, volumi. |
| Sito web | www.cgsi.it/venetofoni www.dizionariofriulano.it |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | MARCATO Carla (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education

SH4_11 - Education: systems and institutions, teaching and learning

SH4_7 - Linguistics: typological, historical and comparative linguistics

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|----------|--------------------------------|-----------------|----------|
| FUSCO | Fabiana | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/01 |
| VICARIO | Federico | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/01 |

Altro Personale

Prof. Roland Bauer Università di Salisburgo Prof.ssa Stefania Cavagnoli Università Tor Vergata Prof.ssa Sabine Heinemann Università di Graz

4. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | CILM - Centro Internazionale Letterature migranti Oltreoceano |
| Descrizione | Raggruppa docenti e ricercatori afferenti alle macroaree della Anglistica, Francesistica e Ispanistica e si occupa di scritture migranti in lingue diverse. Organizza importanti convegni internazionali (Spazi e Tempi della Migrazione nelle Americhe e in Australia, 15-17-X-2013) e pubblica la rivista Oltreoceano diretta da Silvana Serafin (condirettrici Alessandra Ferraro, Antonella Riem, Anna Pia De Luca) http://www.forumeditrice.it/percorsi/lingua-e-letteratura/oltreoceano . Le ricerche dei membri del Centro sono legate alla ricognizione e all'analisi della produzione, soprattutto letteraria, dei discendenti di friulani e italiani in ambito nordamericano, sudamericano e australiano. Dal sito è accessibile una banca-dati informatica (preparata da Rocío Luque) che recensisce scrittori di origine friulana emigrati in contesti oltreoceanici, riportando una scheda biografica, la bibliografia primaria e la bibliografia secondaria di ogni scrittore. |
| Sito web | www.oltreoceano.uniud.it |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | SERAFIN Silvana (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

SH6_7 - Colonial and post-colonial history, global and transnational history, entangled histories

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------|--------------|
| DEL RIO ZAMUDIO | Maria Sagrario | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| FERRARO | Alessandra | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/03 |
| GALLINA | Bernard | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-LIN/03 |
| LONDERO | Renata | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/05 |
| ROCCO | Federica | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/06 |
| RIEM | Antonella | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-LIN/10 |
| RIZZOLATTI | Piera Luisa | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-FIL-LET/09 |
| SAIDERO | Deborah | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |
| SENSIDONI | Eleonora | Lingue e Letterature Straniere | Assegnista | L-LIN/06 |

| | |
|------------------------|---|
| Altro Personale | Daniela Ciani (U. di Venezia), Susanna Regazzoni (U. di Venezia), Emilia Perassi (Statale Milano), Rosa Maria Grillo (U. di Salerno), Eduardo Ramos-Izquierdo (Paris IV-Sorbonne), Antonella Cancellier (U. di Padova), Camilla Cattarulla (Roma III), Maria del Rocío Oviedo Pérez de Tudela (Madrid Complutense), Adriana Mancini (U. di Buenos Aires), Adriana Crolla (U. del Litoral Santa Fe), Dante Liano (Cattolica Milano), Laura Silvestri (Roma 2 Tor Vergata), Domenico Cusato (U. di Catania), Valeria Sperti (U. della Basilicata), dott.ssa R. Luque, contrattista DILE |
|------------------------|---|

5. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Teatro e narrativa nella Spagna aurea |
| Descrizione | raggruppa quattro fra docenti e ricercatori afferenti all'area di Ispanistica: R. Londero, K. Vaiopoulos, A. Bresadola, M.S. del Río Zamudio. Si dedica a indagini di carattere tematico, ecdotico, traduttivo e pragmalinguistico di testi teatrali e narrativi barocchi, non editi con criteri ecdotici rigorosi o poco sondati. R. Londero, K. Vaiopoulos e M.S. del Río Zamudio preparano studi ed edizioni critiche relativi a drammaturchi della scuola di Lope de Vega (Juan Pérez de Montalbán), segundones (A. Gil Enríquez, F. de Avellaneda), e autori postcalderoniani poco studiati (J. de Matos Fragoso, A. de Zamora). A. Bresadola si concentra sulla novellistica di F. de Quintana e A. de Castillo Solórzano, sul piano tematico, stilistico ed ecdotico. |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | VAIOPOULOS Katerina (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_2 - History of literature

SH5_4 - Textual philology, palaeography and epigraphy

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| BRESADOLA | Andrea | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| DEL RIO ZAMUDIO | Maria Sagrario | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| LONDERO | Renata | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/05 |

6. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|---------------------|--|
| Nome gruppo* | Metodologie di studi femminili |
| Descrizione | L'obiettivo della ricerca è lo studio delle metodologie di studi femminili dal punto di vista transdisciplinare e intersezionale. La ricerca ha promosso la collaborazione fra varie università dell'Europa del nord, sud e centro-orientale |

| | |
|--|---|
| Descrizione | <p>(Finlandia, Lettonia, Lituania, Rep. Ceca, Croazia, Italia). I partecipanti alla ricerca, partendo da vari settori disciplinari in scienze sociali ed umanistiche (storia della letteratura, studi sulla traduzione, studi culturali, storia, antropologia, sociologia), hanno avuto l'obiettivo di sviluppare metodologie innovative che promuovano uno sguardo transnazionale e aiutino a superare i localismi e i nazionalismi metodologici. Sono state esaminate le prospettive più adeguate per un'analisi dei recenti mutamenti sociali in Europa e nel mondo, profondamente segnati da disegualianze di genere, tenendo in mente che il genere e la sessualità sono strettamente connessi con altre differenze socialmente rilevanti. Inoltre, sono stati discussi temi di pedagogia degli studi di genere, con lo scopo di creare nuove pratiche e materiali per un insegnamento multidisciplinare degli studi di genere.</p> <p>Nell'ambito della ricerca è stato organizzato un seminario dottorale Erasmus Intensive Programme, nel 2013 (Finlandia) e 2014 (Lettonia).</p> <p>Le ricercatrici dell'Università di Udine Natka Badurina e Deborah Saidero hanno approfondito i temi principali di tale progetto di ricerca in direzione delle proprie specializzazioni, ovvero della teoria della letteratura, degli studi culturali e studi di genere e degli studi sulla traduzione. Hanno preparato insieme le loro partecipazioni ai due seminari in Finlandia e Lettonia, contribuendo a questi seminari con lezioni e conferenze dedicate ad argomenti di letteratura postcoloniale e agli studi sulla traduzione. I titoli dei loro papers erano: Exploring Intersectional Identities (2013) e Methodology of comparative literature and the question of untranslatability (2014).</p> <p>Inoltre, Natka Badurina e Deborah Saidero hanno organizzato un ciclo di conferenze dedicato agli argomenti di studi femminili che si è tenuto all'Università di Udine nel periodo novembre-dicembre 2012. Il ciclo di conferenze è consistito in 5 lezioni di 5 docenti, tra cui anche le due organizzatrici.</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | BADURINA Natka (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_11 - Cultural heritage, cultural memory

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|---------|--------------------------------|-------------|----------|
| SAIDERO | Deborah | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |

Altro Personale

Irina Novikova, Latvian University Jaana Vuori, University of Tampere Sergia Adamo, Università di Trieste Eisabetta Vezzosi, Università di Trieste

7. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|---------------------|---|
| Nome gruppo* | Sezione italiana della Internationale Hölderlin-Gesellschaft |
| Descrizione | <p>Il gruppo raccoglie tutti i ricercatori italiani iscritti alla Hölderlin-Gesellschaft, società letteraria internazionale con sede a Tubinga che conta oltre mille duecento membri in tutto il mondo, il cui fine statutario è la valorizzazione dell'opera di Friedrich Hölderlin (1770-1843). La sezione italiana di questa società, istituita a Roma nel corso del convegno Friedrich Hölderlin in Italia: pensiero, poesia, ricerca l'11 aprile del 2013, si pone il compito di coordinare, incentivare e promuovere la ricerca scientifica sul poeta tedesco nel nostro Paese, sia nel senso di favorire la circolazione di idee tra i singoli studiosi, sia nel senso di contribuire alla mediazione tra gli esiti della ricerca italiana e quelli della ricerca internazionale, in particolar modo tedesca. Una finalità specifica del gruppo è lo studio sistematico della ricezione, anche in ambito artistico, di Hölderlin in Italia. Un contributo significativo in tal senso è appunto giunto dal convegno fondativo della sezione, i cui atti, curati da Elena Polledri e Marco Castellari, sono stati pubblicati nel 2014 in un numero speciale della rivista on-line «Studia Theodisca» (ISSN 2385-2917, http://riviste.unimi.it/index.php/StudiaTheodisca/issue/view/563). In una fase embrionale lo stesso gruppo, pur senza una rete organizzativa istituzionale, aveva già dato vita nel 2012 a un numero monografico della rivista «Humanitas» (Friedrich Hölderlin. Pensiero e poesia, sempre curato da Elena Polledri), che raccoglieva un «lessico hölderliniano» in 11 diversi contributi.</p> <p>Presupposto della creazione del gruppo di ricerca è stata la convergenza di interessi tra due membri del DILE impegnati da anni a livello internazionale nella ricerca hölderliniana e riferimento in questo campo non solo in Italia.</p> <p>Il gruppo di lavoro conta al momento circa venti membri attivi, coordinati da Elena Polledri, che ne è anche portavoce ufficiale presso la sede centrale della società a Tubinga, e da Luigi Reitano. Al gruppo aderiscono anche le dottorande Sara Bubola e Stefania Siddu, iscritte a dottorati con sede a Udine. Gli altri membri provengono da varie università italiane (Venezia, Firenze, Pisa, Milano, Padova, Aosta, Torino) o hanno fellowships all'estero (Oxford, Vienna, Berna). Oltre alla organizzazione del convegno romano sopracitato, il gruppo ha dato un apporto fattivo alla giornata di studi veneziana su Friedrich Hölderlin e la musica del XX secolo, tenutosi l'8 settembre 2014, ed è impegnato nella fase preparatoria di un convegno che si svolgerà a Udine nell'aprile 2015 sulla forma-lettera nell'opera di Hölderlin.</p> <p>L'organizzazione del convegno romano è stata resa possibile attraverso la collaborazione con l'Istituto Italiano di Studi Germanici a Roma e il finanziamento della Fondazione CRUP. In tal modo il gruppo di lavoro è riuscito a trovare finanziamenti terzi per attività di ricerche nate in seno all'Ateneo.</p> |

| | |
|--|--|
| Sito web | http://www.hoelderlin-gesellschaft.de/index.php?id=658 |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | REITANI Luigi (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|----------|-------|--------------------------------|-------------|----------|
| BUBOLA | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Dottorando | L-LIN/13 |
| POLLEDRI | Elena | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/13 |

Altro Personale

Stefania Siddu, dottoranda Laura Balbiani, Università della Valle d'Aosta Pier Carlo Bontempelli, Università dell'Abbruzzo, Dipartimento di Lingue Mauro Bozzetti, Università di Urbino Fabrizio Cambi, già Università di Trento Marco Castellari, Università Statale di Milano Giovanna Cordibella, Università di Berna Luca Crescenzi, Università di Pisa Daniele Goldoni, Università Cà Foscari, Venezia Giuseppe Landolfi Petrone, Università della Valle d'Aosta Laura Anna Macor, Marie Curie Fellow University of Oxford, Faculty of Medieval and Modern Languages Andrea Mecacci, Università di Firenze, Dipartimento di Lettere e Filosofia Mariagrazia Portera, Università di Firenze Chiara Sandrin, Università di Torino Barbara Santini, Università di Vienna Vivetta Vivarelli, Università di Firenze Francesca Zugno, Università Cà Foscari, Venezia

8. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Plurilinguismo e mondo del lavoro: le imprese |
| Descrizione | Il gruppo raccoglie docenti e ricercatori afferenti alle macro-aree della Francesistica, dell'Anglistica e dell'Economia aziendale, e si occupa di problematiche relative all'acquisizione e all'uso di più lingue in contesti aziendali. Collabora con istituzioni quali il Centro Internazionale sul Plurilinguismo, il Do.Ri.F. università, e altri organismi nazionali e internazionali. |
| Sito web | https://plurilinguismoelavoroudine.wordpress.com/ |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | VECCHIATO Sara (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH2_7 - Political systems and institutions, governance

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|---------------------|----------------------------------|-----------------|-----------|
| BRUSATI | Luca Giovanni Carlo | Scienze Economiche e Statistiche | Prof. Associato | SECS-P/07 |
| BORTOLUZZI | Maria | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |
| FEDELE | Paolo | Scienze Economiche e Statistiche | Ricercatore | SECS-P/07 |
| GEROLIMICH | Sonia Vanna | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

Altro Personale

Pierangela Diadori (U. per Stranieri di Siena), Elena Chiocchetti, Natascia Ralli, Lorenzo Zanasi (Accademia Europea di Bolzano), Chiara Buchetti, Luana Cosenza (U. per Stranieri di Siena), Tünde Bajzát, Csilla Dobos (U. of Miskolc)

9. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Plurilinguismo e mondo del lavoro: il mondo della sanità |
| Descrizione | Il gruppo raccoglie ricercatori afferenti alle macro-aree della Francesistica e dell'Anglistica, e si occupa di problematiche relative all'acquisizione e all'uso di più lingue nel contesto delle organizzazioni ospedaliere e sanitarie. È orientato a mettere in luce le problematiche della comunicazione con l'utente. Collabora con istituzioni quali il Centro Internazionale sul Plurilinguismo, il Do.Ri.F. università, aziende sanitarie sociali friulane e lombarde e altri organismi nazionali e internazionali. |
| Sito web | https://plurilinguismoelavoroudine.wordpress.com/ |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | GEROLIMICH Sonia Vanna (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH2 - Institutions, Values, Beliefs and Behaviour: Sociology, social anthropology, political science, law, communication, social studies of science and technology

SH3 - Environment, Space and Population: Environmental studies, geography, demography, migration, regional and urban studies

SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------|---------------------------|--------------------------------|-------------|----------|
| KOMNINOS | Nickolas Demitrios George | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/12 |
| VECCHIATO | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

Altro Personale

Claudio Baraldi (U. di Modena e Reggio Emilia), Laura Gavioli (U. di Modena e Reggio Emilia), Morelli (U. Genova), Natacha Sarah Alexandra Niemants, Federico Farini (U. di Modena e Reggio Emilia), Clement Ferré (U. Rennes 2), Hien Amélie, Benoit Monique e Rivard Sylvie (U. Laurentienne), Pace Clementine e Willer Montefusco (MIUR), Magris Marella (U. Trieste), Ana Lourdes de Hériz (U. Genova)

10. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | Il discorso della mediazione fra terminologia e traduzione |
| Descrizione | Il gruppo è coordinato dal prof. De Gioia dell'Università di Padova e raccoglie ricercatori afferenti alle macro-aree della Francesistica e delle Scienze giuridiche, e si occupa di capire come il concetto di mediazione è considerato in diversi ambiti, con particolare attenzione a quello giuridico. Presso l'Università di Udine il gruppo raccoglie ricercatori dottorandi afferenti alla macro-area della Francesistica. |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | VECCHIATO Sara (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH2_6 - Violence, conflict and conflict resolution

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|-------------|--------------------------------|-------------|----------|
| GEROLIMICH | Sonia Vanna | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

Altro Personale

Michele De Gioia (Principal Investigator, U. Padova), Mirella Conenna (U. Bari), Michèle Guillaume-Hofnung (Université Paris 2 Panthéon-Assas), M. Marcon, cultore della materia L-LIN/04 DILE

11. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Il plurilinguismo: veicolo di cultura e di imprenditorialità |
| Descrizione | Progetto 2012-2013 coordinato Marilena Nalesso (ANILS-FVG : Associazione nazionale insegnanti lingue straniere del Friuli Venezia Giulia) e finanziato dalla Regione Friuli Venezia Giulia (Decreto dir. n. 821 del 4.06.2012). Il gruppo si occupa di problematiche relative all'acquisizione e all'uso di più lingue in contesti aziendali. Collabora con istituzioni quali il Centro Internazionale sul Plurilinguismo (CIP), e altri organismi nazionali e internazionali, come Eurotech e Illy caffè. Ha coinvolto studenti di cinque scuole regionali: IIsis Dante Alighieri di Gorizia, l'Einaudi di Palmanova, l'Istituto Don Bosco di Pordenone e i licei Preseren di Trieste e Percoto di Udine. |
| Sito web | www.anils.it |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ZIFFER Giorgio (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH1_4 - Marketing

SH2_7 - Political systems and institutions, governance

SH4_11 - Education: systems and institutions, teaching and learning

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|-------------|--------------------------------|-------------|----------|
| GEROLIMICH | Sonia Vanna | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |
| VECCHIATO | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

Altro Personale

Alessandra Missana (Area servizi agli studenti, U. Udine) Milva Corso (presidente dell'ANILS-FVG), Luciano Mariani (LEND Di Milano)

12. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | La littérature religieuse en France et en Nouvelle-France au XVIIe |
| Descrizione | Il gruppo di ricerca analizza la produzione religiosa in Francia, e in Nouvelle-France nel XVII secolo in un'ottica letteraria. Principale obiettivo è quello di stabilire e pubblicare edizioni critiche di testi poco noti del periodo (B. Gallina su Mascaron; A. Ferraro su Marie de l'Incarnation, J. Zucchiatti su Cosme Roger). A questo si affianca un'intensa attività di pubblicazione in sedi nazionali e internazionali e la partecipazione a convegni anche in collaborazione con prestigiose istituzioni e centri di ricerca (École Doctorale de l'Université de Paris IV-Sorbonne, Centre d'études de la langue et de la littérature françaises des XVII et XVIIIe siècles. CELLF 17 e-18e, UMR 8599 del CNRS e di Paris IV-Sorbonne, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès, Centre d'études Marie de l'Incarnation Université Laval, Québec; Université de Tours). |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | GALLINA Bernard (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5_2 - History of literature

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

SH5_4 - Textual philology, palaeography and epigraphy

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|------|-----------|-----------|---------|
|---------|------|-----------|-----------|---------|

| | | | | |
|------------|------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| FERRARO | Alessandra | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/03 |
| ZUCCHIATTI | Jessica | Lingue e Letterature Straniere | Dottorando | L-LIN/04 |

| | |
|------------------------|---|
| Altro Personale | Amandine Bonesso (cultrice della materia Università di Udine) |
|------------------------|---|

13. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Comunicazione infermieristica-ospedaliera |
| Descrizione | Il gruppo raccoglie docenti e ricercatori afferenti alle macro-aree della Francesistica e di Scienze Infermieristiche. Si occupa di problematiche relative alla comunicazione fra infermiere e paziente e fra infermieri e altri operatori sanitari in contesto ospedaliero. L'approccio metodologico è prevalentemente pragmatico-comunicativo. |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | VECCHIATO Sara (Lingue e Letterature Straniere) |

| |
|---|
| Settore ERC del gruppo: |
| LS7 - Diagnostic Tools, Therapies and Public Health: Aetiology, diagnosis and treatment of disease, public health, epidemiology, pharmacology, clinical medicine, regenerative medicine, medical ethics |
| SH2 - Institutions, Values, Beliefs and Behaviour: Sociology, social anthropology, political science, law, communication, social studies of science and technology |
| SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education |

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|--------|------------------------------|-----------------|---------|
| PALESE | Alvisa | Scienze Mediche e Biologiche | Prof. Associato | MED/45 |

14. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Riscritture di romanzi nella Francia dei secoli XV e XVI |
| Descrizione | <p>Il gruppo di ricerca internazionale si è formato in relazione al progetto PRIN 2009: Riscritture in prosa nella Francia dei secoli XIV-XVI: per un repertorio europeo. Responsabile locale: Sergio Cappello.</p> <p>Il programma di ricerca è volto al censimento e all'analisi delle riscritture delle finzioni narrative in prosa date alle stampe in Francia a partire dall'ultimo quarto del secolo XV e all'approfondimento della problematica della riscrittura quattro-cinquecentesca in una prospettiva teorica e storico-letteraria, tenendo in particolare conto il ruolo dei librai-tipografi e degli autori delle riscritture che, quando non restano nell'anonimato, risultano essere prolifici poligrafi. Il risultato delle ricerche ha dato luogo alle seguenti pubblicazioni del responsabile scientifico:</p> <p>«Florimont», in Éditions Lyonnaises de Romans du XVIe siècle (1501-1600), Base ELR, Association d'Études sur la Renaissance, l'Humanisme et la Réforme (url: http://www.rhr16.fr/ouvrage/79/Florimont) (mise en ligne: 15.06.2012).</p> <p>«Giglan», in Éditions Lyonnaises de Romans du XVIe siècle (1501-1600), Base ELR, Association d'Études sur la Renaissance, l'Humanisme et la Réforme (url: http://www.rhr16.fr/ouvrage/87/Giglan) (mise en ligne: 31.05.2013).</p> <p>«Décalages contre-textuels : la mise en prose du Manteau mal taillé au XVIe siècle», in Dan Octavian CEPRAGA ET AL. (ed.), Etudes romanes. I. Hommages offerts à Florica Dimitrescu et Alexandru Niculescu, Bucarest, Editura Universitatii din Bucuresti, 2013, pp. 135-144.</p> <p>«Le passage à l'imprimé des mises en prose de romans. Giglan et Guillaume de Palerne a l'enseignement de l'histoire de France», in Maria COLOMBO et al. (eds), Pour un nouveau répertoire des mises en prose. Roman, chanson de geste, autres genres, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 69-84.</p> <p>«Florent et Lyon», in Éditions Lyonnaises de Romans du XVIe siècle (1501-1600), Base ELR, Association d'Études sur la Renaissance, l'Humanisme et la Réforme (url: http://www.rhr16.fr) (in corso di pubblicazione).</p> <p>«Polygraphie et polygraphes au XVIe siècle», in Élisabeth NARDOUT-LAFARGE, Jean-Paul DUFLET (eds), Polygraphies: les frontières du littéraire, Paris, Classiques Garnier, 2015 (in corso di stampa).</p> <p>«Les éditions d'Artus de Bretagne au XVIe siècle», in Christine FERLAMPIN-ACHER (ed), Artus de Bretagne, un roman arthurien tardif et sa réception, Actes du Colloque international, Université de Rennes 2 (Rennes, 10-11 octobre 2013), Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2015 (in corso di stampa).</p> <p>«Les romans imprimés par Jean II Treppereel», Raconter en prose (XIVe- XVIe siècles), Actes du Colloque international (Turin, 13-15 mars 2014), Paris, Classiques Garnier, 2015 (in corso di stampa).</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | CAPPELLO Sergio (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH4_7 - Linguistics: typological, historical and comparative linguistics

SH5_11 - Cultural heritage, cultural memory

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| FERRARO | Alessandra | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/03 |
| GALLINA | Bernard | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Ordinario | L-LIN/03 |

Altro Personale

Maria Colombo (Università di Milano); Anna Maria Babbi (Università di Verona); Paola Cifarelli (Università di Torino); Anne Schoysman (Università di Siena); Andrea Schincariol (assegnista L-LIN/03 - DILE); Maura Felice (dottoranda - Università di Bologna)

15. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Sinonimia e campi semantici fra diacronia e sincronia |
| Descrizione | <p>Il programma di ricerca (PRIN 2005) pone al centro della sua indagine le relazioni sinonimiche che si instaurano fra i termini di un campo semantico di un determinato sistema linguistico e culturale. La ricerca si è articolata lungo due assi principali : analisi tipologica e componenziale delle relazioni sinonimiche che nel Cinquecento francese intercorrono fra i termini (lessemi, sintemi o perifrasi) del campo semantico della finzione; approfondimento teorico della problematica della sinonimia in una prospettiva enunciativa e discorsiva.</p> <p>La prima fase della ricerca aveva dato luogo alle seguenti pubblicazioni del responsabile scientifico: «Sulle origini della semantica componenziale: gli indizi di significato di Jurij Tynjanov (1924)», in Giovanna BELLATI, Graziano BENELLI, Paola PAISSA, Chiara PREITE (eds), "Un paysage choisi". Mélanges de linguistique française offerts à Leo Schena, Torino/Paris, L'Harmattan Italia/L'Harmattan, 2007, pp. 92-102. «Fable, fiction, histoire fabuleuse. Relazioni sinonimiche e dissimilazioni semantiche nel Proëmsme du translateur di Jacques Amyot (1548)», in La sinonimia tra 'langue' e 'parole' nei codici francese e italiano, Atti del Convegno, Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, 24-27 ottobre 2007, a cura di Sergio CIGADA, Marisa VERNA, Milano, Vita e Pensiero, 2008, pp. 145-165. Sergio CAPPELLO, Mirella CONENNA, Jean-Paul DUFUET (a cura di), La synonymie au-delà du lexique, Udine, Forum, 2012, 232 p.</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | CAPPELLO Sergio (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH4_7 - Linguistics: typological, historical and comparative linguistics

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|-------------|--------------------------------|-------------|----------|
| GEROLIMICH | Sonia Vanna | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |
| VECCHIATO | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/04 |

Altro Personale

Mirella Conenna (Università di Bari); Jean-Paul Dufiet (Università di Trento)

16. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | Lessicologia e lessicografia delle lingue slave |
| Descrizione | <p>L'obiettivo del gruppo di ricerca è quello di studiare il sistema lessicale delle lingue slave moderne, con particolare attenzione per quelle insegnate all'Università degli Studi di Udine (ceco, polacco, russo, serbo e croato, sloveno). L'asse della ricerca si sviluppa attorno all'analisi del lessico della lingua russa: particolare attenzione viene riservata alle relazioni che il russo, in ottica sincronica come diacronica, intrattiene con le altre lingue europee e, in ottica puramente diacronica, con lo slavo ecclesiastico antico. Un ambito specifico di ricerca del gruppo è quello lessicografico, in particolare al fine di vagliare e aggiornare i dizionari bilingui esistenti fra le singole lingue slave indagate e l'italiano. Ciascun partecipante al gruppo di ricerca sviluppa il tema in armonia con la propria specializzazione: Ettore Gherbezza si occupa del contatto linguistico del russo con le altre lingue europee e della situazione della lessicografia russa contemporanea; Anna Maria Perissutti si occupa del lessico della lingua ceca, in particolare dei verbi: la sua ricerca si muove nell'ambito della semantica lessicale ed intende classificare i verbi cechi in base al loro comportamento sintattico, isolando le componenti linguisticamente rilevanti del loro significato ed identificando un numero finito di classi verbali i cui membri condividano la stessa realizzazione argomentale e gli stessi prefissi; Giorgio Ziffer, infine, copre lo studio comparato del lessico delle lingue slave anche nella loro dimensione storica. Fra i partecipanti alla ricerca esterni all'Ateneo Anna Paola Bonola, Viviana Nosilia e Ilaria Remonato si occupano di lingua russa, mentre Andrea Trovesi si occupa delle lingue slave meridionali e occidentali, in particolare della lingua ceca.</p> <p>Una delle partecipanti al gruppo di ricerca, Anna Paola Bonola, ha organizzato il convegno «Tradizioni lessicografiche italiana e russa a confronto. Cultura e ideologia», che si è tenuto il 25 e 26 marzo 2014 presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore (sede di Brescia). A questo incontro hanno preso parte anche Ettore Gherbezza e Giorgio Ziffer. I titoli dei paper proposti dai partecipanti sono stati: Contributi recenti della lessicografia russa: produzione lessicografica e orientamento culturale (A. P. Bonola); Ideologia e cultura nei dizionari bilingui russo-italiano (E. Gherbezza); I dizionari storici ed etimologici russi (G. Ziffer).</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ZIFFER Giorgio (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education

SH4_8 - Psycholinguistics and neurolinguistics: acquisition and knowledge of language, language pathologies

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|------------|------------|--------------------------------|-------------|----------|
| GHERBEZZA | Ettore | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/21 |
| PERISSUTTI | Anna Maria | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/21 |

Altro Personale

Anna Paola Bonola, Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano) Viviana Nosilia, Università degli Studi di Padova Ilaria Remonato, Università degli Studi di Verona Andrea Trovesi, Università degli Studi di Bergamo

17. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Percorsi letterario-linguistici nellopera di Miguel Delibes |
| Descrizione | <p>Raggruppa quattro fra docenti e ricercatori afferenti all'area di Ispanistica: R. Londero, K. Vaiopoulos, A. Bresadola, M.S. del Río Zamudio, e analizza la vasta e variegata opera del grande narratore contemporaneo spagnolo Miguel Delibes (1920-2010) su diversi versanti: quello letterario e letterario-traduttivo (studi di K. Vaiopoulos sui suoi romanzi epistolari; ricerche di R. Londero sulla sua scrittura diaristica e sugli adattamenti teatrali dei suoi romanzi, edizione bilingue della pièce Cinco horas con Mario in preparazione per Marsilio di Venezia); quello filologico (lavori di A. Bresadola sulla sua variantistica d'autore e i riflessi ecdotici ed editoriali dei suoi controversi rapporti con la censura franchista); e quello linguistico (analisi pragma-linguistiche dei suoi ultimi romanzi, da parte di M.S. del Río Zamudio). Il gruppo, che ha organizzato l'unico convegno internazionale recente in Italia dedicato a Delibes (18-19 aprile 2013), si avvale della fattiva collaborazione della prestigiosa Fundación Miguel Delibes di Valladolid, presieduta da Elisa Delibes de Castro, una dei figli dell'autore.</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | LONDERO Renata (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_2 - History of literature

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-------------|----------|
| BRESADOLA | Andrea | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| DEL RIO ZAMUDIO | Maria Sagrario | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| VAIOPOULOS | Katerina | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/05 |

18. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Lesilio repubblicano: dalla Spagna alla Francia, dall'Europa alle Americhe |
| Descrizione | Raggruppa tutti i docenti e i ricercatori afferenti all'area di Ispanistica e Ispanoamericanistica: F. Rocco, R. Londero, A. Bresadola, M.S. del Río Zamudio, K. Vaiopoulos e la contrattista di Lingua Spagnola Rocío Luque. Il progetto riguarda le tragiche conseguenze della Guerra Civile Spagnola, prima tra tutte lesilio dei repubblicani prima in Europa e, dallo scoppio della Seconda Guerra Mondiale, nelle Americhe (soprattutto nei paesi di lingua spagnola). Ciascun membro conduce approfondimenti linguistico-letterari relativi ai propri ambiti disciplinari e di ricerca, che riguardano tematiche legate al trauma della migrazione forzata, i cui effetti investono anche i discendenti di coloro i quali vissero lesilio sulla propria pelle. Intellettuali dellesilio repubblicano quali la filosofa María Zambrano (Bresadola), il poeta Luis Cernuda (Londero) o i discendenti di esiliati repubblicani che raccontano il punto di vista extra-europeo sulla Guerra Civile e le sue conseguenze, come le argentine Rosa María Lojo (Rocco, del Río Zamudio), Elsa Osorio e Andrea Stefanoni (Rocco) o il messicano Jordi Soler (Rocco). Inoltre, si stanno valutando pure le ripercussioni della presenza dei repubblicani spagnoli nelle culture e società dei paesi di accoglienza, soprattutto Messico e Argentina, dove i rifugiati spagnoli stimolano la nascita di istituzioni culturali e case editrici, e promuovono la diffusione della cultura spagnola anche classica (oltre alla narrativa, anche filosofica e saggistica, il teatro dal siglo de Oro al Novecento, la poesia) (Bresadola, Londero, Vaiopoulos). Anche la lingua dei repubblicani spagnoli esiliati in Messico e in Argentina è oggetto di analisi (Bresadola, del Río, Luque). |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ROCCO Federica (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

SH5_2 - History of literature

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| BRESADOLA | Andrea | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| DEL RIO ZAMUDIO | Maria Sagrario | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| LONDERO | Renata | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/05 |
| VAIOPOULOS | Katerina | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/05 |

Altro Personale

dott.ssa R. Luque, contrattista DILE

19. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|---|
| Nome gruppo* | Esilio ed emigrazione: dal Friuli Venezia Giulia alle Americhe in autori contemporanei di lingua spagnola |
| Descrizione | Raggruppa docenti e ricercatori afferenti all'area di Ispanistica e Ispanoamericanistica: F. Rocco, R. Londero, M.S. del Río Zamudio, e la contrattista R. Luque. Si occupa della produzione di vari autori di lingua spagnola di ascendenza immigratoria regionale, nazionale ed europea in rapporto alla migrazione e all'esilio, al plurilinguismo, al multiculturalismo e all'extraterritorialità. Il progetto di ricerca investe figure di rilievo appartenenti al territorio del Friuli Venezia Giulia, quali la fotografa Tina Modotti, emigrata prima negli Stati Uniti, poi in Messico, Russia e Spagna. F. Rocco (ricerche sulle produzioni letterarie argentine a carico di discendenti di immigrati friulani, piemontesi, italiani ed ebrei dell'Europa dell'Est; analisi di Tinísima, biografia romanzata di Tina Modotti scritta dalla messicana Elena Poniatowska), R. Londero (studi sulla narrativa e la poesia extraterritoriale della scrittrice friulano-argentina Syria Poletti), M. S. del Río Zamudio (studi linguistico-traduttivi sullopera di S. Poletti e dell'italo-argentino Antonio dal Masetto), R. Luque (lavori letterario-linguistici sugli autori friulano-argentini Delfina Muschietti, S. Poletti e Guido Zannier, analisi linguistica di Tinísima). |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ROCCO Federica (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH5 - Cultures and Cultural Production: Literature and philosophy, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

SH5_2 - History of literature

SH6_7 - Colonial and post-colonial history, global and transnational history, entangled histories

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------|----------|
| BRESADOLA | Andrea | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| DEL RIO ZAMUDIO | Maria Sagrario | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/07 |
| LONDERO | Renata | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/05 |
| VAIOPOULOS | Katerina | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/05 |

Altro Personale

dott.ssa R. Luque, contrattista DILE

20. Scheda inserita da questa Struttura ("Lingue e Letterature Straniere"):

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | _Austriaca_ |
| Descrizione | <p>Il gruppo nasce dalla vocazione geopolitica dell'intero Ateneo, posto in una zona di confine da sempre in contatto con l'Austria. Al momento ne fanno parte due membri del DILE. In passato hanno partecipato alle attività di ricerca altri componenti del Dipartimento oggi in pensione o trasferiti in altri Atenei.</p> <p>Il gruppo è legato alle attività della Associazione Biblioteca Austriaca di Udine, fondata con l'intento di valorizzare il fondo di libri creato presso l'Università di Udine dal Ministero Austriaco degli Esteri e impegnata in un'opera di promozione della cultura austriaca nel territorio. Il lavoro di ricerca ha così modo di trovare una disseminazione ideale in una realtà storicamente collocata al limine tra il mondo di lingua tedesca e quello di lingua italiana. Attraverso le relazioni multilaterali con le Österreich-Bibliotheken in tutta Europa, i contatti con l'Università di Klagenfurt (e in particolare con il Musil-Institut) e con l'Istituto di Germanistica dell'Università di Vienna, l'Austriaca ha modo di partecipare fattivamente a una rete internazionale di ricerca.</p> <p>I suoi progetti di ricerca sono attualmente orientati verso la letteratura austriaca del XX e XXI secolo, le varietà austriache del tedesco, l'insegnamento linguistico in aree di confine e gli scambi interculturali tra Italia e Austria. In passato il gruppo ha organizzato convegni internazionali su scrittori austriaci del Novecento come Ingeborg Bachmann, Ernst Jandl e Thomas Bernhard, di cui sono stati pubblicati gli atti.</p> |
| Sito web | www.abaudine.org |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | REITANI Luigi (Lingue e Letterature Straniere) |

Settore ERC del gruppo:

SH4_9 - Use of language: pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis, second language teaching and learning, lexicography, terminology

SH5_10 - Cultural studies, cultural diversity

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|-------|--------------------------------|-----------------|----------|
| BUBOLA | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Dottorando | L-LIN/13 |
| KURI | Sonja | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/14 |

Altro Personale

Marco Rispoli, Università di Padova Michaela Bürger-Koftis, Università di Genova Hermann Dorowin, Università di Perugia Franz Haas, Università Statale di Milano Michela Latini, Università di Cassino

21. Scheda inserita da altra Struttura ("Studi Umanistici"), tra i componenti risultano persone afferenti a questa Struttura:

| | |
|---------------------------------------|--|
| Nome gruppo* | Stilistica, metrica e filologia d'autore |
| Descrizione | Il gruppo intende svolgere la propria attività nell'ambito della metrica, della storia della lingua italiana nella prospettiva della stilistica (con particolare attenzione alla letteratura italiana moderna e contemporanea) e della variantistica d'autore, con studi ed edizioni di testi (soprattutto in versi). Il gruppo fa riferimento alla rivista "Stilistica e metrica italiana" (della cui redazione il coordinatore fa parte). |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ZUCCO Rodolfo (Studi Umanistici) |

Settore ERC del gruppo:

SH5_3 - Literary theory and comparative literature, literary styles

SH5_4 - Textual philology, palaeography and epigraphy

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|---------|-------|--------------------------------|------------|--------------|
| CERNEAZ | Sara | Lingue e Letterature Straniere | Dottorando | L-LIN/21 |
| LONDERO | Carlo | Studi Umanistici | Dottorando | L-FIL-LET/12 |

Altro Personale

BELLATO Anna NASCIMBEN Laura CADAMURO Lisa GAS Marta

22. Scheda inserita da altra Struttura ("Studi Umanistici"), tra i componenti risultano persone afferenti a questa Struttura:

| | |
|---------------------------------------|---|
| Nome gruppo* | Gli scritti danteschi di Aleksandr N. Veselovskij |
| Descrizione | Il grande comparatista russo A.N. Veselovskij (1838-1906) dedicò a Dante e alla Commedia una parte cospicua delle sue energie, con studi importanti per l'epoca, praticamente sconosciuti in Occidente, dal momento che furono scritti tutti (a parte una recensione) in russo e mai tradotti. Si tratta di almeno sette interventi, di cui un paio (Dante i simboličeskaja poezija katoličestva, Dante e la poesia simbolica del cristianesimo, 1866; Nerečnyje, nereitelnye i bezrazličnye Dantovskogo ada Sospesi, ignavi e irresoluti dell'Inferno dantesco, 1888), i più importanti, di cospicua lunghezza. L'edizione prevede la traduzione italiana degli interventi mai tradotti e la loro edizione con commento, accompagnata da un'introduzione sull'attività di Veselovskij dantista e da uno studio sulla fortuna di Dante in Russia. |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | RABBONI Renzo (Studi Umanistici) |

Settore ERC del gruppo:

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------|---------|--------------------------------|-------------|----------|
| DE GIORGI | Roberta | Lingue e Letterature Straniere | Ricercatore | L-LIN/21 |

| | |
|------------------------|--|
| Altro Personale | Popova-Rogova, Natal'ja - Università di Roma Tor Vergata |
|------------------------|--|

23. Scheda inserita da altra Struttura ("Studi Umanistici"), tra i componenti risultano persone afferenti a questa Struttura:

| | |
|--|--|
| Nome gruppo* | Italiano nel mondo |
| Descrizione | <p>La ricerca si pone in continuità con il progetto FIRB 2009-2013 (Perdita, mantenimento e recupero dello spazio linguistico e culturale nella II e III generazione di emigrati italiani nel mondo: lingua, lingue, identità. La lingua e cultura italiana come valore e patrimonio per nuove professionalità nelle comunità emigrate) che ha tra i suoi obiettivi una ricognizione dello stato linguistico delle giovani generazioni di discendenti degli emigrati italiani allestero, con la duplice funzione di accrescere le conoscenze su una materia di grande rilievo per la diffusione della lingua e cultura italiana nel mondo e di fornire un supporto conoscitivo alle Istituzioni preposte alla elaborazione delle politiche di diffusione della lingua italiana nel mondo.</p> <p>Accanto agli obiettivi strettamente scientifici, che si tradurranno in indagini e pubblicazioni, il programma prevede una ricaduta formativa attraverso il Corso di perfezionamento Valori identitari e imprenditorialità, realizzato con il sostegno della regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e in sinergia con il sostegno IEnte Friuli nel Mondo e destinato a discendenti di emigrati friulani allestero.</p> |
| Sito web | |
| Responsabile scientifico/Coordinatore | ORIOLES Vincenzo (Studi Umanistici) |

Settore ERC del gruppo:

SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|----------|-----------|------------------------------------|-----------------|----------|
| BOMBI | Raffaella | Studi Umanistici | Prof. Ordinario | L-LIN/01 |
| DAPIT | Roberto | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/21 |
| ROSSITTI | Marco | Storia e Tutela dei Beni Culturali | Ricercatore | L-ART/06 |

| | |
|------------------------|--|
| Altro Personale | MASSIMO VEDOVELLI, Ordinario SSD L-LIN/05 Università per Stranieri di Siena RAFFAELLA PETRILLI, Associato SSD M-FIL/05 Università della Tuscia |
|------------------------|--|

24. Scheda inserita da altra Struttura ("Studi Umanistici"), tra i componenti risultano persone afferenti a questa Struttura:

| | |
|---------------------|--|
| Nome gruppo* | Metalinguaggio, storia delle teorie linguistiche |
| Descrizione | <p>La ricerca si pone in continua con l'attività svolta dalle unità operative del progetto di rilevanza nazionale (PRIN) Metalinguaggio della linguistica. Modelli e applicazioni che ha operato negli anni 2011-2013. Obiettivo scientifico è quello di esplorare le matrici terminologiche di cui si nutre la pratica scientifica dei linguisti, nel presupposto che la formulazione di principi teorici e la genesi dei relativi costrutti intrattengano una connessione causale, siano cioè due facce di una stessa medaglia. Il motivo animatore dell'intero programma di ricerca, e dei singoli passaggi che ne scandiscono il percorso, risiede nel resto proprio nel convincimento dell'esistenza di un nesso ineludibile tra termine tecnico e modello di analisi che gli soggiace.</p> <p>La ricerca, che vanta già un congruo numero di pubblicazioni (raccolte per la maggior parte nella collana Lingue, Linguaggi e metalinguaggio), proseguirà approfondendo la densità terminologica dell'opera di linguisti italiani e stranieri,</p> |

indagando su singole categorie o su coerenti nuclei terminologici nonché sviluppando una costante riflessione metodologica attenta a cogliere i momenti di svolta e le fratture di paradigma (le cosiddette rivoluzioni scientifiche) e a rendere conto dei principi animatori che soggiacciono all'ordinamento nomenclatorio.

Sito web

Responsabile scientifico/Coordinatore ORIOLES Vincenzo (Studi Umanistici)

Settore ERC del gruppo:

SH4 - The Human Mind and Its Complexity: Cognitive science, psychology, linguistics, education

Componenti:

| Cognome | Nome | Struttura | Qualifica | Settore |
|-----------|-----------|--------------------------------|-----------------|----------|
| BALLERINI | Monica | Studi Umanistici | Prof. Associato | L-LIN/01 |
| BOMBI | Raffaella | Studi Umanistici | Prof. Ordinario | L-LIN/01 |
| CIFOLETTI | Guido | Studi Umanistici | Prof. Ordinario | L-LIN/01 |
| DAPIT | Roberto | Lingue e Letterature Straniere | Prof. Associato | L-LIN/21 |

Altro Personale

Maria Patrizia Bologna (Università di Milano); Paola Cotticelli (Università di Verona) Lucio Melazzo (Università di Palermo) Salvatore Claudio Sgroi (Università di Catania)